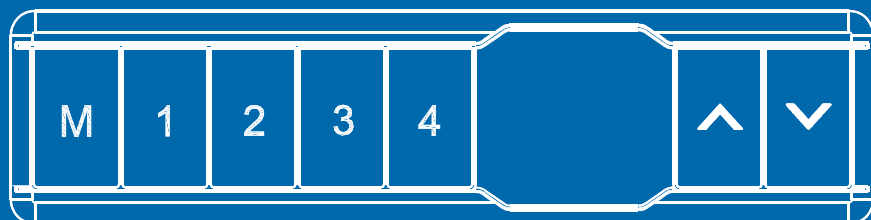


USER'S MANUAL
Manuel d'utilisation
Gebruikershandleiding
Benutzerhandbuch
Manuale dell'utente
Manual de usua
Інструкція з використання
Użytkownik Manual
Руководство пользователя





Handset instructions WP-H01

Operation of the desk

- Press «↑» to move the desk up;
- Press «↓» to move the desk down.

Setting the memory function

1. Move the desk up or down to the desired position;
2. Press «M» until the display flashes, then press «1» to save position 1;
3. Repeat the procedure to save the other positions. (4 memory positions in total)

The memory positions are not lost when the power is turned off.

Initialization of the system (reset)

1. Press and hold «↓» until the frame has reached the lowest position;
2. Then press and hold «↓» for 5 seconds until you hear a beep.

Lock minimum or maximum height

1. Place the desk at the desired minimum/maximum height;
 - Locking the desk at a minimum height, lower than 97,5 cm.
 - Locking the desk at a maximum height, higher than 97,5 cm.
2. Now lock this height by pressing «↑» and «↓» together for 5 seconds;
3. You can remove the lock by pressing and holding «↑» & «↓» together for 5 seconds.

The lock can also be removed by performing a reset.

Caution:

- This product must comply with the technical parameters (see label control box);
- Keep the product away from water and corrosion-resistant gas;
- Is there a problem with the product? Please contact the point of sale.

Lock and unlock the desk

- Press «M» and «↑» together for 5 seconds to lock the handset.
- Press «M» and «↓» together for 5 seconds to unlock the handset.

Standing reminder

To activate timer, press «1» and «3» together, the display shows «x.xh». Then press «↑» or «↓» to adjust the timing.

- When the handset is in sleep mode a flashing dot indicates that the timer is running.
- When the timer has reached the programmed time a buzzer will sound five times and the handset will wake up from sleep mode.
- Now select the desired height by using «↑» or «↓» button.

User settings

The user can choose to change the desk's default settings. In total there are 6 settings that can be changed. These are numbered in the following order S 1 to S-6.

You can change the settings by pressing «M» for 5 seconds. Then select which setting you want to change, using «↑» and «↓». Then press «M» again to select the selected user setting. Select the desired setting and confirm it by pressing «M».

S1) CM or INCH

1. Press «M» for 5 seconds;
2. Then "S-01" flashes on the display;
3. Press «M» again;
4. Then use «↑» or «↓» to select 1 or 0; (0 = CM & 1 = INCH)
5. To save, press «M» again.

S2) Adjust anti-collision sensor sensitivity

0: means off, 1: is the least sensitive and 8: is the most sensitive.

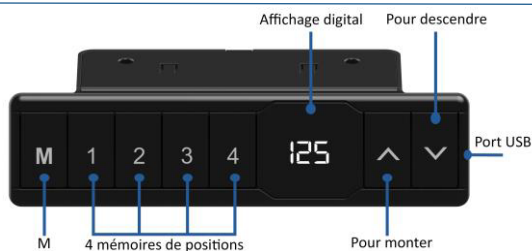
S3 & S4) Safety setting, do not adjust before consultation with a professional

S5) Determine the minimum height display (standard 65 cm)

Select the minimum height that will be showed on the display.

S6) Determine automatic or manual operation of memory buttons

- 0: means manual placement (press and hold the button);
1: means automatic placement to the selected height.



Manuel d'utilisation WP-H01

Pour utiliser le bureau

- Presser «↑» pour monter le bureau;
- Presser «↓» pour descendre le bureau.

Pour mémoriser les positions

1. Monter ou descendre le bureau à la position souhaitée;
2. Presser «M» jusqu'à ce que le voyant clignote puis presser 1 pour mémoriser sur la position 1;
3. Répéter l'opération pour mémoriser les autres positions (4 mémoires de positions au total).

Les positions restent mémorisées même lorsque vous débranchez la prise d'alimentation

Pour (ré)initialiser les bureaux

1. Maintenez «↓» enfoncé jusqu'à ce que le bureau atteigne la position la plus basse;
2. Appuyez ensuite sur «↓» et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Verrouillage de la hauteur minimale ou maximale

1. Placez le bureau à la hauteur minimale / maximale souhaitée;
 - Hauteur minimale en cas de verrouillage inférieur à 97,5 cm.
 - Hauteur maximale en cas de verrouillage supérieur à 97,5 cm.
2. Verrouillez maintenant cette hauteur en appuyant simultanément sur «↑» et «↓» pendant 5 secondes;
3. Vous pouvez retirer le verrouillage en maintenant «↑» et «↓» enfoncés ensemble pendant 5 secondes.

Le blocage du bureau peut être annulé en faisant une réinitialisation.

A noter:

- Ce produit est conforme aux informations techniques (voir boîtier d'alimentation);
- Évitez tout contact avec l'eau;
- Pour tout problème avec ce produit, veuillez contacter votre revendeur.

Bloquer et débloquer le bureau

- Presser simultanément les boutons «M» et «↑» pendant 5 secondes pour bloquer le boîtier de commande.
- Presser simultanément les boutons «M» et «↓» pendant 5 secondes pour débloquer le boîtier de commande.

Rappel pour se lever

Pour activer la minuterie, appuyer simultanément sur «1» et «3», il s'affiche alors «x.xh». Puis presser «↑» or «↓» pour ajuster le timing.

- Quand le boîtier de commande est en mode veille, un point clignotant indique que la minuterie est en marche.
- Lorsque la minuterie atteindra le temps programmé, un buzzer sonnera 5 fois. Ensuite, le combiné se réveillera du mode veille.
- Vous pouvez maintenant sélectionner la hauteur souhaitée en utilisant les boutons «↑» et «↓».

Choix des réglages

L'utilisateur peut choisir des réglages particuliers. Au total il existe 6 réglages expliqués ci-dessous S1 à S6.

Les réglages se font en appuyant sur «M» pendant 5 secondes. Puis sélectionner le type de réglage souhaité, en utilisant «↑» and «↓».

Appuyer à nouveau sur «M» pour sélectionner le réglage.

S1) Affichage en CM ou en INCH

1. Presser «M» pendant 5 secondes;
2. "S-01" apparaît alors sur le boîtier;
3. Presser «M» à nouveau;
4. Puis utiliser «↑» ou «↓» pour sélectionner 1 ou 0; (0 = CM & 1 = INCH)
5. Presser «M» à nouveau pour sauvegarder.

S2) Ajustement de la sensibilité de l'anti-collision

0: anti-collision non actif, 1 : anti-collision peu sensible et 8: anti-collision le plus sensible.

S3 & S4) Réglage de sécurité, ne pas régler avant de consulter un professionnel

S5) Choisir la position minimale (en standard 65 cm)

Choisir la position la plus basse qui sera affichée sur le boîtier.

S6) Choisir la manière d'ajuster son bureau en hauteur

- 0: signifie un ajustement manuel (presser et maintenir le bouton enfoncé);
- 1: signifie un ajustement automatique à la positionpréselectionnée.



Handleiding bedieningspaneel WP-H01

Bediening van het bureau

- Druk op «↑» om het bureau naar boven te laten bewegen;
- Druk op «↓» om het bureau naar beneden te laten bewegen.

Instellen van de geheugenfunctie

1. Plaats het bureau omhoog of omlaag naar de gewenste positie;
2. Druk vervolgens op «M» en druk op «1» om positie 1 op te slaan;
3. Herhaal de procedure om de andere posities op te slaan. (4 geheugenposities in totaal)

De geheugenposities gaan niet verloren als de stroom wordt uitgeschakeld.

Initialisatie van het systeem (reset)

1. Druk op «↓» tot het frame de laagste stand heeft bereikt;
2. Druk vervolgens 5 seconden op «↓» tot u een piep hoort.

De minimum- / maximum hoogte van het bureau vergrendelen

1. Plaats het bureau op de gewenste minimum/maximum hoogte;
 - Vergrendeling van het bureau bij een minimale hoogte, lager dan 97,5 cm.
 - Vergrendeling van het bureau bij een maximale hoogte, hoger dan 97,5 cm.
2. Vergrendel deze hoogte door 5 seconden «↑» en «↓» tegelijkertijd in te drukken;
3. Het slot is te verwijderen door «↑» & «↓» gedurende 5 seconden ingedrukt te houden.

Het slot kan ook worden verwijderd door een reset uit te voeren.

Let op:

- Dit product moet voldoen aan de technische parameters (zie label control box);
- Houd het product uit de buurt van water en corrosiebestendig gas;
- Is er een probleem met het product? Neem dan contact met het verkooppunt.

Vergrendelen en ontgrendelen van het bureau

- Druk «M» en «↑» gelijktijdig in voor 5 seconden om de handset te vergrendelen.
- Druk «M» en «↓» gelijktijdig in voor 5 seconden om de handset te ontgrendelen.

Herinnering om te staan

Om de timer te activeren drukt u «1» en «3» gelijktijdig in, het display toont «x.xh». Druk vervolgens op «↑» of «↓» om de timer aan te passen.

- Als de handset in slaapmodus is dan wordt dit aangetoond door een knipperend puntje.
- Wanneer de timer de geprogrammeerde tijd heeft bereikt zal er vijf keer een zoemer klinken en wordt de handset uit de slaapstand gewekt.
- Selecteer nu de gewenste hoogte met behulp van de «↑» of «↓» toets.

Gebruikersinstellingen

De gebruiker kan er voor kiezen om de standaardinstellingen van het bureau te wijzigen. In totaal zijn er 6 instellingen die gewijzigd kunnen worden. Deze staan genummerd in de volgende volgorde S-1 t/m S-6.

U kunt de instellingen veranderen door 5 seconden op «M» te drukken. Vervolgens kiest u welke instelling u wilt wijzigen, door gebruik te maken van «↑» en «↓». Druk vervolgens nogmaals op «M» om de geselecteerde gebruikersinstelling te kiezen. Selecteer de door u gewenste instelling en bevestig dit, door op «M» te drukken.

S1) CM of INCH

1. Druk gedurende 5 seconden op «M»;
2. Vervolgens knippert er "S-01" op het display;
3. Druk nog een keer op «M»;
4. Gebruik dan «↑» of «↓» om 1 of 0 te selecteren; (0 = CM & 1 = INCH)
5. Om op te slaan druk nogmaals op «M».

S2) Gevoeligheid anti-collision sensor instellen

0: betekent uit, 1: is het minst gevoelig en 8: is het meest gevoelig.

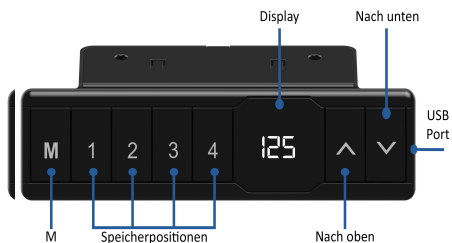
S3 & S4) Veiligheidsinstelling, niet aanpassen voor overleg met een professional

S5) Bepaal de minimale hoogte weergave (standaard 65 cm)

Kies de minimale hoogte weergave.

S6) Bepaal automatische of manuele bediening van geheugen knoppen

- 0: betekent manuele verstelling (toets ingedrukt houden);
- 1: betekent automatische verstelling naar ingestelde hoogte.



Bedienungsanleitung für das Bedienfeld WP-H01

Bedienung des Schreibtisches

- Drücken Sie «↑», um den Schreibtisch nach oben zu bewegen;
- Drücken Sie «↓», um den Schreibtisch nach unten zu bewegen.

Einstellen der Speicherfunktion

1. Verstellen Sie den Schreibtisch nach oben oder unten auf die gewünschte Position/Höhe;
2. Drücken Sie «M» und drücken Sie «1», um die derzeitige Position/Höhe für die Zahl 1 einzuspeichern;
3. Wiederholen Sie den Vorgang für die verschiedenen Zahlen, um diese auf den anderen Positionen einzuspeichern. (insgesamt 4 Speicherplätze)

Hinweis: Die Speicherpositionen gehen beim Ausschalten des Tischgestells oder beim Trennen vom Strom nicht verloren.

Initialisierung des Systems (Reset)

1. Halten Sie «↓» gedrückt, bis der Tisch die niedrigste Position erreicht hat;
2. Halten Sie danach 5 Sekunden lang «↓» gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

Einstellen einer minimalen/maximalen Höhe des Schreibtisches

1. Stellen Sie den Schreibtisch auf die gewünschte Minimal-/Maximalhöhe;
 - Sperren des Schreibtisches auf einer Mindesthöhe von weniger als 97,5 cm.
 - Sperren des Schreibtisches in einer maximalen Höhe von mehr als 97,5 cm.
2. Verriegeln Sie diese Höhe, indem Sie «↑» und «↓» gleichzeitig für 5 Sekunden drücken;
3. Die minimale/maximale Höhe kann durch Drücken und Halten von «↑» & «↓» für 5 Sekunden gelöscht werden.

Die Sperre kann durch einen Reset entfernt werden.

Hinweis:

- Dieses Produkt muss den technischen Parametern entsprechen (siehe Etikett Kontrollbox);
- Halten Sie das Produkt von Wasser und korrosionsbeständigen Gasen fern;
- Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle.

Sperren und entsperren Sie den Schreibtisch

- Drücken Sie «M» und «↑» zusammen 5 Sekunden lang, um die Handset zu sperren.
- Drücken Sie «M» und «↓» zusammen 5 Sekunden lang, um die Handset zu entsperren.

Ernnerung zu stehen

Um den Timer zu aktivieren, drücken Sie «1» und «3» zusammen, auf dem Display erscheint «x.xh». Drücken Sie dann «↑» oder «↓» um den Timer einzustellen.

- Wenn sich das Mobilteil im Schlafmodus befindet, zeigt ein blinkender Punkt an, dass der Timer läuft.
- Wenn der Timer die programmierte Zeit erreicht hat, ertönt fünfmal ein Summer und das Handgerät erwacht aus dem Schlafmodus.
- Wählen Sie nun die gewünschte Höhe mit der Taste «↑» oder «↓».

Benutzereinstellungen

Der Benutzer kann die Standardeinstellungen des Schreibtisches verändern. Insgesamt gibt es 6 Einstellungen, die geändert werden können. Diese sind in der folgenden Reihenfolge S-1 bis S-6 nummeriert.

Sie können die Einstellungen ändern, indem Sie 5 Sekunden lang «M» drücken. Wählen Sie dann mit «↑» und «↓», welche Einstellung Sie ändern möchten. Drücken Sie dann erneut «M», um die gewählte Benutzereinstellung auszuwählen. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und bestätigen Sie diese mit «M».

S1) CM oder INCH

1. Drücken Sie «M» für 5 Sekunden;
2. Dann blinkt "S-01" auf der Anzeige;
3. Drücken Sie erneut «M»;
4. Wählen Sie dann mit «↑» oder «↓» 1 oder 0; (0 = CM & 1 = INCH).
5. Zum Speichern drücken Sie erneut «M».

S2) Einstellen der Empfindlichkeit des Antikollisionssensors

0: bedeutet ausgeschaltet, 1: ist die am wenigsten empfindliche und 8: die am empfindlichste Einstellung.

S3 & S4) Sicherheitseinstellung, nicht vor Rücksprache mit einem Fachmann anpassen

S5) Bestimmen Sie die minimale Höhenanzeige (standard 65 cm)

Wählen Sie die Anzeige der Mindesthöhe.

S6) Automatische oder manuelle Bedienung der Speichertasten festlegen

- 0: bedeutet manuelle Einstellung (Drücken und Halten der Taste);
1: bedeutet automatische Anpassung an die eingestellte Höhe.



Pannello di controllo manual WP-H01

Funzionamento della scrivania

- Premere «↑» per spostare la scrivania verso l'alto;
- Premere «↓» per spostare la scrivania verso il basso.

Impostazione della funzione di memoria

1. Posizionare la scrivania in alto o in basso nella posizione desiderata;
2. Premere «M» fino a quando il display lampeggia, quindi premere «1» per salvare la posizione 1;
3. Ripetere la procedura per salvare le altre posizioni. (4 posizioni di memoria in totale)

Le posizioni di memoria non vengono perse quando l'alimentazione viene spenta.

Inizializzazione del Sistema

1. Tenere premuto «↓» finché il telaio non ha raggiunto la posizione più bassa;
2. Quindi tenere premuto «↓» per 5 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico.

Bloccare l'altezza massima o minima

1. Posizionare la scrivania all'altezza minima/massima desiderata;
 - Blocco della scrivania ad un'altezza minima, inferiore a 97,5 cm.
 - Blocco della scrivania ad un'altezza massima, superiore a 97,5 cm.
2. Ora bloccare questa altezza premendo «↑» e «↓» insieme per 5 secondi;
3. È possibile rimuovere la serratura tenendo premuto insieme «↑» e «↓» per 5 secondi.

La serratura può essere rimossa anche preformando un reset.

Notifica:

- Questo prodotto deve essere conforme ai parametri tecnici (vedere la casella di controllo dell'etichetta);
- Tenere il prodotto lontano da acqua e gas resistenti alla corrosione;
- C'è un problema con il prodotto? Si prega di contattare il punto vendita.

Bloccare e sbloccare la scrivania

- Premere insieme «M» e «↑» per 5 secondi per bloccare il portatile.
- Premere «M» e «↓» insieme per 5 secondi per sbloccare la cornetta.

Promemoria per stare in piedi

Per attivare il timer, premere insieme «1» e «3», il display mostra «x.xh».
Premere quindi «↑» o «↓» per regolare il tempo.

- Quando il portatile è in modalità sleep, un punto lampeggiante indica che il timer è in funzione.
- Quando il timer ha raggiunto l'ora programmata, un cicalino suonerà cinque volte e il portatile si sveglierà dalla modalità sleep.
- Ora selezionare l'altezza desiderata utilizzando il pulsante «↑» o «↓».

Impostazioni utente

L'utente può scegliere di modificare le impostazioni predefinite della scrivania. In totale ci sono 6 impostazioni che possono essere modificate. Queste sono numerate nel seguente ordine da S-1 a S-6.

È possibile modificare le impostazioni premendo «M» per 5 secondi. Selezionare quindi l'impostazione che si desidera modificare, utilizzando «↑» e «↓». Quindi premere nuovamente "M" per selezionare l'impostazione utente selezionata. Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con «M».

S1) CM o INCH

1. Tenere premuto «M» per 5 secondi;
2. Poi "S-1" lampeggerà sul display;
3. Ora premere ancora una volta «M»;
4. Quindi usare «↑» o «↓» per selezionare 1 o 0; (0 = CM & 1 = INCH)
5. Per salvare, premere di nuovo «M».

S2) Regolare la sensibilità del sensore anticollisione

0: significa off, 1: è il meno sensibile e 8: è il più sensibile.

S3 & S4) Impostazione di sicurezza, non regolare prima di aver consultato un professionista

S5) Determinare l'indicazione dell'altezza minima (standard 65 cm)

Selezionare l'altezza minima che verrà visualizzata sul display.

S6) Determinare il funzionamento automatico o manuale dei tasti di memoria

- 0: significa posizionamento manuale (premere e tenere premuto il pulsante);
1: significa posizionamento automatico all'altezza selezionata.



Panel de control manual WP-H01

Funcionamiento de la mesa

Presione «↑» para mover el escritorio hacia arriba;

Presione «↓» para mover el escritorio hacia abajo.

Ajuste de la función de memoria

1. Coloque el escritorio hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada;
2. Presione «M» hasta que la pantalla parpadee, luego presione «1» para guardar la posición 1;
3. Repita el procedimiento para guardar las otras posiciones. (4 posiciones de memoria en total)

Las posiciones de memoria no se pierden cuando se desconecta la alimentación.

Inicialización del Sistema (reset)

1. Mantenga pulsado «↓» hasta que el marco haya alcanzado la posición más baja;
2. A continuación, mantenga pulsado «↓» durante 5 segundos hasta que escuche un pitido.

Bloquear la altura mínima o máxima

1. Coloque el escritorio a la altura mínima / máxima deseada;
 - Bloqueo del escritorio a una altura mínima, inferior a 97,5 cm.
 - Bloqueo del escritorio a una altura máxima, superior a 97,5 cm.
2. Bloquee esta altura presionando «↑» y «↓» simultáneamente durante 5 segundos;
3. El bloqueo se puede quitar presionando y manteniendo presionadas las teclas «↑» y «↓» durante 5 segundos.

El bloqueo también se puede quitar realizando un reinicio.

Precaución:

- Este producto debe cumplir con los parámetros técnicos (ver etiqueta de la caja de control);
- Mantenga el producto alejado del agua y del gas resistente a la corrosión;
- ¿Hay algún problema con el producto? Póngase en contacto con el punto de venta.

Bloquear y desbloquear el escritorio

- Presiona «M» y «↑» juntas durante 5 segundos para bloquear el auricular.
- Presione «M» y «↓» juntos durante 5 segundos para desbloquear el auricular.

Recordatorio de ponerse de pie

Para activar el temporizador, pulse «1» y «3» a la vez, la pantalla muestra «x.xh». Luego presione «↑» o «↓» para ajustar el tiempo.

- Cuando el panel de control está en modo de espera, un punto parpadeante indica que el temporizador está funcionando.
- Cuando el temporizador haya llegado al tiempo programado, sonará un zumbador cinco veces y el panel de control se despertará del modo de descanso.
- Ahora seleccione la altura deseada utilizando el botón «↑» o «↓».

Configuraciones de usuario

El usuario puede elegir cambiar la configuración predeterminada del escritorio. En total hay 6 configuraciones que se pueden cambiar. Estos están numerados en el siguiente orden de S-1 a S-6.

Puede cambiar la configuración presionando «M» durante 5 segundos. Luego elija qué configuración desea cambiar utilizando «↑» y «↓». Luego presione «M» nuevamente para seleccionar la configuración de usuario seleccionada. Seleccione la configuración deseada y confirme presionando «M».

S1) CM o PULGADAS

1. Mantenga pulsada la tecla «M» durante 5 segundos;
2. Entonces "S-1" parpadeará en la pantalla;
3. A continuación, pulse «M» una vez más;
4. A continuación, utilice «↑» o «↓» para seleccionar 1 o 0; (0 = CM y 1 = PULGADAS)
5. Para guardar, pulse «M» de nuevo.

S2) Ajuste de la sensibilidad del sensor anticolidión

0: significa apagado, 1: es el menos sensible y 8: es el más sensible.

S3 & S4) Ajuste de seguridad, no lo ajuste antes de consultar con un profesional

S5) Determine la visualización de la altura mínima (estándar 65 cm)

Seleccione la visualización de la altitud mínima.

S6) Determine el funcionamiento automático o manual de los botones de memoria

- 0: significa ajuste manual (pulse y mantenga pulsado el botón);
1: significa ajuste automático a la altitud ajustada.



Панель ручного управління WP-H01

Управління столом

- Натисніть «↑», щоб перемістити стіл вверх;
- Натисніть «↓», щоб перемістити стіл вниз.

Налаштування функції пам'яті

1. Підніміть або опустіть стільницю на бажану висоту;
2. Натискайте «М» до тих пір, поки дисплей не почне блимати, потім натисніть «1», для збереження позиції 1 в пам'яті пристрою;
3. Повторіть, щоб ввести в пам'ять пристрою інші положення стільниці. (всього 4 положення).

Позиції пам'яті не втрачаються при вимкненні живлення.

Ініціалізація системи (скидання)

1. Натисніть і утримуйте кнопку «↓», поки стіл не займе найнижче положення;
2. Потім натисніть і утримуйте кнопку «↓» протягом 5 секунд, поки не почуєте звуковий сигнал.

Блокування мінімальної або максимальної висоти

1. Помістіть стіл на бажану мінімальну/максимальну висоту;
 - Мінімальна висота при блокуванні нижче 97,5 см.
 - Максимальна висота при блокуванні вище 97,5 см.
2. Тепер заблокуйте цю висоту, натиснувши одночасно кнопки «↑» і «↓» протягом 5 секунд;
3. Блокування можна зняти, натиснувши і утримуючи кнопки «↑» і «↓» разом протягом 5 секунд.

Замок також можна зняти, виконавши скидання.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Пристрій повинен відповідати технічним вимогам (див. етикетку на блоці управління);
- Тримайте пристрій подалі від води і корозійно-стійких газів;
- Виникла проблема з пристроєм? Зверніться в торгову точку, де ви його придбали.

Заблокуйте і розблокуйте стіл

- Натисніть одночасно «М» і «↑» на 5 секунд, щоб заблокувати пульт.
- Натисніть «М» і «↓» разом протягом 5 секунд, щоб розблокувати пульт.

Нагадування встати

Щоб активувати таймер, натисніть «1» і «3» разом, на дисплеї з'явиться «x.xh». Потім натисніть «↑» або «↓» для регулювання часу.

- Коли панель управління знаходиться в сплячому режимі, мигаюча точка вказує на те, що таймер запущений.
- Коли таймер досягне запрограмованого часу, п'ять разів пролунає звуковий сигнал, і пульт прокинеться із сплячого режиму.
- Тепер виберіть бажану висоту за допомогою кнопки «↑» або «↓».

Налаштування користувача

Користувач може змінити налаштування столу за замовчуванням. Всього можна змінити 6 налаштувань. Вони пронумеровані в наступному порядку від S-1 до S-6.

Налаштування можна змінити, натиснувши і утримуючи кнопку «М» протягом 5 секунд. Потім за допомогою кнопок «↑» і «↓» виберіть налаштування, яке ви хочете змінити. Потім знову натисніть «М» для вибору вибраного користувацького налаштування. Виберіть потрібне налаштування і підтвердіть його натисненням кнопки «М».

S1) CM або ДЮЙМ

1. Натисніть і утримуйте кнопку «М» протягом 5 секунд;
2. На дисплеї зближає символ "S-1";
3. Тепер натисніть «М» ще раз;
4. Потім використайте «↑» або «↓», щоб вибрати 1 або 0; (0 = CM & 1 = ДЮЙМ)
5. Для збереження натисніть «М» ще раз.

S2) Відрегулювати чутливість датчика зіткнення

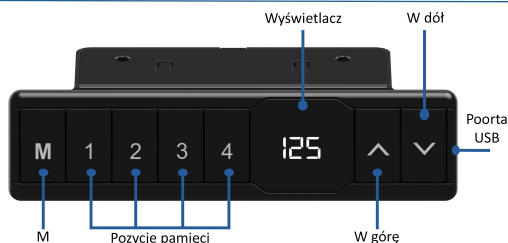
0: означає вимкнено, 1: найменш чутливо і 8: найбільш чутливо.

S3 & S4) Налаштування безпеки, не змінюйте до консультації з професіоналом

S5) Визначити мінімальну висоту дисплея (стандартна висота 65 см) Виберіть мінімальну висоту, яка буде відображатися на дисплеї.

S6) Визначити автоматичне або ручне управління кнопками пам'яті 0: означає ручне розміщення (натисніть і утримуйте кнопку);

1: означає автоматичне розміщення на вибраній висоті.



Instrukcja obsługi panelu sterowania WP-H01

Obsługa biurka

- Wciśnij «↑», aby przesunąć biurko do góry;
- Naciśnij «↓», aby przesunąć biurko w dół.

Zapisywanie wysokości

1. Ustaw biurko do żądanej pozycji;
2. Wciśnij «M» i trzymaj aż wyświetlacz zacznie migać, następnie wciśnij «1» aby zapisać wysokość pod przyciskiem 1;
3. Powtórzyć procedurę, aby zapisać pozostałe wysokości. (łącznie 4 wysokości)

Zapamiętane wysokości nie są kasowane po wyłączeniu zasilania

Reset systemu

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk «↓», aż biurko osiągnie najniższą pozycję;
2. Następnie ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk «↓» przez 5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Jak ustawić minimalną lub maksymalną wysokość

1. Ustaw biurko na wybranej minimalnej/maksymalnej wysokości;
 - Minimalna wysokość musi być poniżej 97,5 cm.
 - Maksymalna wysokość musi być powyżej 97,5 cm.
2. Teraz ustaw minimalną/maksymalną wysokość wciskając przyciski «↑» i «↓» przez 5 sekund;
3. Możesz usunąć blokadę wciskając przyciski «↑» i «↓» przez 5 sekund.

Blokadę można również usunąć, wykonując reset.

Uwaga:

- Produkt musi być zgodny z parametrami technicznymi (zob. pole kontrolne na etykiecie);
- Produkt należy przechowywać z dala od wody;
- Jeśli istnieje problem z produktem prosimy o kontakt z działem sprzedaży.

Blokada i odblokowanie biurka

- Wciśnij razem «M» i «↑» na 5 sekund, aby zablokować słuchawkę.
- Wciśnij razem «M» i «↓» na 5 sekund, aby odblokować słuchawkę.

Przypomnienie o wstaniu

Aby aktywować timer, należy nacisnąć razem «1» i «3», na wyświetlaczu pojawi się «x.xh». Następnie naciśnij «↑» lub «↓», aby wyregulować czas.

- Gdy słuchawka znajduje się w trybie uśpienia, migająca kropka wskazuje, że zegar jest włączony.
- Po osiągnięciu zaprogramowanego czasu, brzęczyk zabrzmi pięć razy, a słuchawka obudzi się z trybu uśpienia.
- Teraz wybierz żadaną wysokość za pomocą przycisku «↑» lub «↓».

Ustawienia użytkownika

Użytkownik może zmienić domyślne ustawienia biurka. Łącznie istnieje 6 różnych ustawień, które można zmienić. Są one ponumerowane w następującej kolejności od S-1 do S-6.

Aby wejść w menu ustawień naciśnij przycisk «M» i trzymaj przez 5 sekund. Następnie wybierz opcję którą chcesz zmienić, używając przycisków «↑» i «↓». Ponowne naciśnięcie przycisku «M» pozwoli na edycję wybranej opcji. Edytuj wybraną opcję i zapisz zmiany naciskając przycisk «M».

S1) CM lub INCH

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk «M» przez 5 sekund;
2. Na wyświetlaczu zacznie migać "S-01";
3. Ponownie naciśnij przycisk «M»;
4. Przyciskami «↑» i «↓» ustaw opcję 1 lub 0; (0 = CM & 1 = INCH);
5. Aby zapisać naciśnij przycisk «M».

S2) Regulacja czułości czujnika antykolizyjnego

0: czujnik wyłączony, 1: najmniejsza czułość, 8: największa czułość.

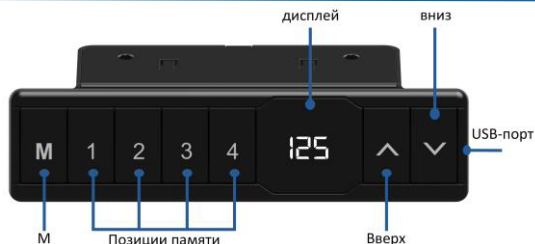
S3 & S4) Ustawienia bezpieczeństwa, nie należy dostosowywać przed konsultacją z profesjonalistą

S5) Ustawienie minimalnej wysokości na wyświetlaczu (standardowo 65 cm)

Ustaw minimalną wysokość, która będzie wyświetlana na wyświetlaczu.

S6) Ustawienie obsługi przycisków pamięci

- 0: ręczne ustawianie (wciśnij i przytrzymaj przycisk aby zmienić wysokość);
- 1: automatyczna zmiana wysokości po naciśnięciu przycisku.



Панель ручного управления WP-H01

Управление столом

- Нажмите «↑», чтобы переместить стол вверх;
- Нажмите «↓», чтобы переместить стол вниз.

Настройка функции памяти

1. Поместите стол вверх или вниз в нужное положение;
2. Нажимайте «М» до тех пор, пока дисплей не начнет мигать, затем нажмите «1» для сохранения позиции 1;
3. Повторите эту процедуру для сохранения других позиций. (Всего 4 позиции памяти)

Позиции памяти не теряются при выключении питания.

Инициализация системы (сброс)

1. Нажмите и удерживайте кнопку «↓», пока кадр не достигнет нижнего положения;
2. Затем нажмите и удерживайте кнопку «↓» в течение 5 секунд, пока не услышите звуковой сигнал.

Блокировка минимальной или максимальной высоты

1. Поместите стол на желаемую минимальную/максимальную высоту;
 - Минимальная высота при блокировке ниже 97,5 см.
 - Максимальная высота при блокировке выше 97,5 см.
2. Теперь заблокируйте эту высоту, нажимая одновременно кнопки «↑» и «↓» в течение 5 секунд;
3. Блокировку можно снять, нажав и удерживая кнопки «↑» и «↓» вместе в течение 5 секунд.

Замок также можно снять, выполнив сброс.

Пожалуйста, обратите внимание:

- этот продукт должен соответствовать техническим параметрам (см. Этикетку на блоке управления);
- держите изделие подальше от воды и коррозионно-стойких газов;
- есть проблема с продуктом? Пожалуйста, свяжитесь с торговой точкой.

Заблокируйте и разблокируйте стол

- Нажмите одновременно «М» и «↑» на 5 секунд, чтобы заблокировать трубку.
- Нажмите «М» и «↓» вместе в течение 5 секунд, чтобы отпереть телефонную трубку.

Напоминание встать

Чтобы активировать таймер, нажмите «1» и «3» вместе, на дисплее появится «x.xh». Затем нажмите «↑» или «↓» для регулировки времени.

- Когда панель управления находится в спящем режиме, мигающая точка указывает на то, что таймер запущен.
- Когда таймер достигнет запрограммированного времени, пять раз раздается звуковой сигнал, и трубка проснется из спящего режима.
- Теперь выберите желаемую высоту при помощи кнопки «↑» или «↓».

Настройки пользователя

Пользователь может изменить настройки стола по умолчанию. Всего можно изменить 6 настроек. Они пронумерованы в следующем порядке от S-1 до S-6.

Настройки можно изменить, нажав и удерживая кнопку «М» в течение 5 секунд. Затем с помощью кнопок «↑» и «↓» выберите настройку, которую вы хотите изменить. Затем снова нажмите «М» для выбора выбранной пользовательской настройки. Выберите нужную настройку и подтвердите ее нажатием кнопки «М».

S1) CM или дюйм

1. Нажмите и удерживайте кнопку «М» в течение 5 секунд;
2. На дисплее замигает символ "S-1";
3. Теперь нажмите «М» еще раз;
4. Затем используйте «↑» или «↓», чтобы выбрать 1 или 0; (0 = CM & 1 = ДЮЙМ)
5. Для сохранения нажмите «М» еще раз.

S2) Отрегулируйте чувствительность датчика столкновения

0: означает выключено, 1: наименее чувствительно и 8: наиболее чувствительно.

S3 & S4) Настройки безопасности, не изменяйте до консультации с профессионалом

S5) Определите минимальную высоту дисплея (стандартная высота 65 см)

Выберите минимальную высоту, которая будет отображаться на дисплее.

S6) Определить автоматическое или ручное управление кнопками памяти

- 0: означает ручное размещение (нажмите и удерживайте кнопку);
1: означает автоматическое размещение на выбранной высоте.